



Naming of a female person in the explanatory dictionary of the Russian language edited by D. N. Ushakov (1935–1940)

E. I. Beglova¹, O. G. Krasikova¹

¹Nizhny Novgorod Academy of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation, Nizhny Novgorod, Russian Federation

DOI: 10.18255/2412-6519-2024-1-94-113

Research article
Full text in English

The object of the study was the lexical material of the first volume of the «Explanatory dictionary of the Russian language» edited by D. N. Ushakov. The purpose of the study was to conduct a comprehensive analysis of nouns naming a female person. The results of the study will allow in the future to identify the features and trends in the ways of naming female persons, the statics and dynamics of their use in speech from the point of view of stylistic norms, as well as to determine their status in the Russian literary language. As a result of the semantic, stylistic, etymological, comparative lexical analysis of nouns naming a female person conclusions were drawn: there are 15 lexical and semantic groups of nouns naming a female person by profession, nationality /nationality, place of residence, religious beliefs, title etc. were identified. It was found that a large number of obsolete words were included in the dictionary. A special place is occupied by dialectal and colloquial names of women. Etymological analysis showed that most of the names of female persons are of native Russian origin, formed in a word-formation way using suffixes, partly in a metaphorical way. Some of the words are borrowed entirely from French, Latin, etc. Russian languages, the other part has a borrowed root, but the word itself is formed in the Russian language with the help of Russian suffixes. It is argued that some of the nouns naming a female person by profession, position, occupation are not recorded in modern explanatory dictionaries because of their status in the SRL – «outdated» or they are abnormal (dialectal, colloquial).

Keywords: explanatory dictionary of the Russian language; naming of a female person; lexical and semantic group; lexical norm; etymology; stylistic coloring; active and passive vocabulary

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Beglova, Elena I.	E-mail: beglova-elena@yandex.ru ORCID iD: 0000-0002-3208-0549 D. Sc. (Philology), Professor
Krasikova, Olga G.	E-mail: ogkras@inbox.ru ORCID iD: 0000-0002-2619-9885 Cand. Sc. (Pedagogy), Associate Professor

For citation: Beglova E. I., Krasikova O. G. Naming of a female person in the explanatory dictionary of the Russian language edited by D. N. Ushakov (1935–1940) // *Social'nye i gumanitarnye znaniya*. 2024. Vol. 10, No. 1. P. 94–113. (In Russ.)



Именования лица женского пола в «Толковом словаре русского языка» под редакцией Д. Н. Ушакова (1935–1940)

Е. И. Беглова¹, О. Г. Красикова¹

¹Нижегородская академия МВД Российской Федерации, Нижний Новгород, Российская Федерация

DOI: 10.18255/2412-6519-2024-1-94-113
УДК 81.37

Научная статья
Полный текст на английском языке

Объектом исследования явился лексический материал первого тома «Толкового словаря русского языка» под ред. Д. Н. Ушакова. Цель исследования заключалась в проведении комплексного анализа имён существительных, именующих лицо женского пола. Результаты исследования позволят в перспективе выявлять особенности и тенденции изменения способов именования лиц женского пола, статику и динамику их употребления в речи с точки зрения стилистической нормы, а также определять их статус в русском литературном языке. В результате проведённого семантического, стилистического, этимологического, сравнительного лексического анализа имён существительных, именующих лицо женского пола было выделено 15 лексико-семантических групп существительных, именующих лицо женского пола по профессии, национальности /народности, месту проживания, религиозным убеждениям, титулу и т.д. Установлено, что в словарь было включено большое количество устаревших слов, особое место занимают диалектные и разговорно-просторечные именования женщины. Этимологический анализ показал, что большая часть именований лиц женского пола исконно русского происхождения, образованных словообразовательным способом с помощью суффиксов, частично метафорическим способом. Некоторые слова являются заимствованными полностью из французского, латинского и др. языков, другая часть имеет заимствованный корень, но само слово образовано в русском языке с помощью русских суффиксов. Утверждается, что часть существительных, именующих лицо женского пола по профессии, должности, роду занятий, не фиксируется в современных толковых словарях по причине их статуса в СРЛЯ – «устаревшие» – или по причине ненормированности (диалектизмы, просторечия).

Ключевые слова: толковый словарь русского языка; именование лица женского пола; лексико-семантическая группа; лексическая норма; этимология; стилистическая окраска; активный и пассивный словарь

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Беглова, Елена Ивановна

E-mail: beglova-elena@yandex.ru

ORCID iD: 0000-0002-3208-0549

Доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры иностранного языка и культуры речи, Почётный работник высшего профессионального образования Российской Федерации

Красикова, Ольга Григорьевна

E-mail: ogkras@inbox.ru

ORCID iD: 0000-0002-2619-9885

Кандидат педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой иностранного языка и культуры речи

Для цитирования: Беглова Е. И., Красикова О. Г. Именования лица женского пола в «Толковом словаре русского языка» под редакцией Д. Н. Ушакова (1935–1940) // Социальные и гуманитарные знания. 2024. Том 10, № 1. С. 94–113.

© ЯРГУ, 2024

Статья открытого доступа под лицензией CC BY (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>)

Введение

24 января 2023 года исполнилось 150 лет со дня рождения лингвиста, лексикографа профессора Д. Н. Ушакова. В связи с юбилейной датой мы обратились к «Толковому словарю русского языка», одним из авторов и главным редактором которого он был. Мы использовали первое издание этого словаря в четырёх томах, вышедшего в 1935–1940-х годах [1] (далее ТСРЯ). Нам показалось интересным проследить развитие лексики с начала XX века по XXI век, обращая внимание на лексику с точки зрения семантики, стилистической окраски, принадлежности к активному и пассивному словарному составу с позиций нормы эпохи составления словаря, а также с позиций современной лексической нормы. Поскольку лексический материал словаря объёмный, мы ограничились одной группой слов – именами существительными, именующими лицо женского пола, извлечёнными нами методом сплошной выборки из первого тома словаря [2], в котором обнаружили 489 существительных, именующих лицо женского пола с разных сторон.

Объектом изучения явился лексический материал первого тома ТСРЯ, а предметом – имена существительные, обозначающие лицо женского пола. Цель нашего исследования заключается в проведении комплексного анализа существительных, именующих лицо женского пола, а именно с позиций семантики, этимологии, способов образования, статуса в словарном составе русского литературного языка, активности или пассивности в употреблении. Важность такого подхода к изучению одной тематической группы слов мы видим в том, что результаты исследования материала позволят в перспективе выявлять особенности и тенденции изменения способов именования лиц женского пола, статику и динамику их употребления в речи с точки зрения стилистической нормы, а также определять их статус в русском литературном языке. Следует отметить, что Д. Н. Ушакову как составителю «Толкового словаря русского языка» и самому словарю посвящены труды О. В. Никитина [3; 4], И. В. Нефёдова и Т. П. Нефёдовой [5]; И. О. Прохорова обратила внимание на роль Д. Н. Ушакова в оформлении орфоэпической нормы, обязательной в устной речи и нашедшей отражение в ТСРЯ [6]. В связи с сегодняшней датой составлен библиографический указатель, включающий литературу о жизни, профессиональной деятельности Д. Н. Ушакова к 150-летию со дня его рождения [7].

Методы исследования

При выявлении и описании имён существительных, именующих лицо женского пола, их комплексном анализе нами использовались следующие методы: методы сплошной выборки лексического материала, стилистического анализа, статистический, описательный, семантический, компаративный (при выявлении статуса слов в первой половине и в конце XX в., а также в XXI в. на материале толковых словарей, уточнения семантических, стилистических особенностей именованных лиц женского пола, устаревших и новых именованных, диалектных, церковных и др.).

Результаты исследования

Анализируя словарный материал с точки зрения семантики, имена существительные, именующие лицо женского пола, можно представить в виде следующих лексико-семантических групп (далее ЛСГ), которые мы назвали по-своему (в статье максимально сохранены содержание и словарные пометы из толкового словаря; они цитируются с целью наблюдения за изменениями значений и стилистического статуса слов, способов их толкования и др. с начала XX в. по XXI в.).

1. ЛСГ «именование женщины по профессии»

Это самая многочисленная группа, которая отражает как устаревшие слова, так и современные в эпоху первой трети XX в., а также актуальные в XXI в. (около 80 именований). Продемонстрируем сказанное примерами из словаря.

1. Отмечаются устаревшие именования с позиций лексической нормы первой трети XX в.: *горничная (дореволюц.)* – служанка, в обязанности которой входили уборка комнат и др. домашние работы, кроме приготовления пищи [2, с. 339]; *корчмарка (устар.) женск. к корчмарь (устар.)* – владелец корчмы (устар.): в Украине и Белоруссии – трактир, постоянный двор с продажей крепких напитков [2, с. 778]; *конторщица, женск. к конторщик*: 1) младший служащий в конторе или другом учреждении по письменной части; 2) заведующий мелкой конторой (устар.) [2, с. 762].

В толковых словарях, составленных в середине XX в., в частности в словаре русского языка С. И. Ожегова [8] (далее СО), в аналогичных значениях с идентичными стилистическими характеристиками фиксируются слова *конторщица* [8, с. 259] и *горничная* [8, с. 125], однако заглавным словом словарной статьи являются имена существительные, именующие лицо мужского пола, а именования женщины даны дополнительно в этой же статье, в ТСРЯ – слова, именующие лицо мужского и женского пола, представлены в разных словарных статьях, что показывают формулировки словарных статей, которые мы цитируем в научных целях в нашей работе.

2. Слова, актуальные в период составления словаря – первой половины XX в.: *банкаброшница (спец.)* – работница, работающая на банкаброше – [фр. banc à broches – станок со спицами] (*нов., тех.*) – машина в бумагопрядильном производстве, разбивающая массу хлопкового волокна на отдельные, более тонкие жгуты [2, с. 81]; *басонщица, женск. к басонщик* – мастер или рабочий, изготавливающий басоны (плетеная тесьма с узорами, иногда с примесью металлических нитей, для обивки мебели) [2, с. 85]; *газетчица, женск. к газетчик*: 1) уличный продавец газет; 2) газетный сотрудник, журналист (*разг. фам.*)» [2, с. 306]. В СО первое значение отмечается как устаревшее [8, с. 113]. Или: *естественница (разг.) женск. к естественник (разг.)* – специалист по естественным наукам [2, с. 457]; *квартирница (экон.) женск. к квартирник* – рабочий, получающий материалы от хозяина предприятия и работающий на дому самостоятельно, используя свои инструменты [2, с. 711]; *кельнерша (загр.) женск. к кельнер* [нем. Kellner] (*загр.*) – слуга в ресторане [2, с. 713]; это слово заимствовано из немецкого языка, оно было активным в речи в годы составления словаря, однако в словарях XXI в. имеет помету «устар.». Заметим, что в настоящее время существуют его синонимы *официантка* (официант), *бариста*. Или лексема *консьержка в ТСРЯ дана как «женск. к консьерж [фр. concierge]: во Франции – швейцар, старший дворник»* [2, с. 761]. В современных толковых словарях слово отражено также в устаревшем аналогичном значении с отсылкой к явлению, свойственному Франции [9, с. 286] (далее ТСК). Заметим, что существительное *консьерж* актуально в современной русской речи в ином значении – «смотритель в многоквартирном доме, следящий за порядком».

Еще одно слово *живодёрка (спец. и простореч.)*: 1) *женск. к живодёр* – 1) (*спец.*) человек, профессионально занимающийся сдиранием кожи с падали и убитой скотины; 2) *перен.* человек безжалостный, жестоко обращающийся с животными (*простореч.*) || бессовестный человек, обдирала (*бран.*) [2, с. 470]; *конфетчица, женск. к конфетчик* – лицо, приготовляющее конфеты, работник конфетной фабрики [2, с. 765]; *коробочница (спец.) женск. к коробочник (спец.)* – рабочий, изготавливающий коробки для упаковки изделий [2, с. 774]; *корсажница (спец.)* – работница швейной промышленности, кото-

рая шьёт корсажи [фр. *corsage*] – часть женского платья, покрывающая бюст [2, с. 777]; *корсетница (спец.)* – специалист по изготовлению корсетов [2, с. 777]; *корифейка (театр.)* – танцовщица кордебалета, занимающая первые места в группе танцующих [2, с. 772]; *кухарка* – домашний повар, «домашняя работница на кухне» [2, с. 818] и др. Из перечисленных слов в данной группе в СО и ТСК отсутствуют именованья женщин по профессии *квартирница, конфетница, коробочница, корсажница, корифейка*, но в аналогичном значении отмечаются *корсетница* [8, с. 264]; *кухарка* [8, с. 278]. Некоторые слова приобрели иную стилистическую окраску, например, нейтральным стало слово *естественница* [8, с. 167]; разговорным, презрительным – *живодерка* [8, с. 172]; устаревшим – *газетчица* [8, с. 113], но в словаре XXI в. оно отмечается как разговорное [9, с. 120].

3. Слова, актуальные в русской речи в первой половине XX в. и в XXI в.:

балетчица (разг.) – женщина, танцующая в балете, балерина [2, с. 79]; *волейболистка (спорт.) женск. к волейболист – (спорт.) игрок в волейбол* [2, с. 212]; *гардеробщица (спец.) женск. к гардеробщик (спец.)* – работник в гардеробе, заведующий гардеробом [2, с. 309]; *журналистка, женск. к журналист: 1) лицо, занимающееся журналистикой; «2) канцелярский служащий, ведущий входящий или исходящий журнал (канц.)* [2, с. 880]; следует отметить, что второе значение в XXI в. является семантическим историзмом; *корреспондентка, женск. к корреспондент* [от латин. *соп- вместе, и respondeo – отвечаю*]; 1) сотрудник газеты или другого периодического издания; 2) лицо, находящееся с кем-н. в переписке; 3) лицо или учреждение, исполняющее для данного лица или учреждения поручения финансового или коммерческого характера (*банк, торг.*)» [2, с. 777]. В современных толковых словарях зафиксированы слова как производные от существительных, именующих лицо мужского пола в одной словарной статье, а не в разных, как в ТСРЯ, в аналогичных значениях и стилистической окраской *волейболистка* [8, с. 84; 9, с. 89], *гардеробщица* [8, с. 114; 9, с. 122], *журналистка* [8, с. 174; 9, с. 192], *корреспондентка* [8, с. 264; 9, с. 292]. Отсутствует слово *балетчица*, которое заменено словообразовательным вариантом *балерина* [8, с. 34; 9, с. 30].

Следует особо обратить внимание на то, что в группу слов, именующих лицо женского пола по профессии (роду деятельности), входят также устаревшие значения некоторой части лексем с позиций современной лексической нормы. Это лексика в основном исконно русского происхождения, но и её часть составляют заимствования из французского языка и других языков. В большей степени слова именуют лицо по профессии и являются специальными терминами разных профессиональных и научных сфер, о чём свидетельствуют стилистические пометы в словаре – «спец.», «театр.», «спорт.», «мед.» и т. д., указывающие на общественную или профессиональную сферы деятельности. С точки зрения стилистической нормы, это слова нейтральные, книжные и разговорные, что также продемонстрировано в словарных статьях, цитируемых нами из ТСРЯ. Всё это эксплицирует особенности изменения словарного состава русского литературного языка с начала XIX в. по настоящее время (в диахронии), например, вместе с исчезновением некоторых профессий ушли из словаря слова *басонщица, банкбросщица, корсажница, корсетница*, называющие женщину по профессии.

Необходимо обратить внимание на появление новых видов деятельности человека в конце XX–XXI вв., что привело к образованию в речи новых именованья лиц по профессии, роду деятельности. Так, Н. В. Исаева отследила в текстах рекламы с начала 1990-х по 2010 гг. более 424 словарных единиц, слов и словосочетаний, обо-

значающих лиц по профессии, специальности, роду выполняемых служебных обязанностей, составив словарь-справочник [10]. В нём представлен синхронный срез слов и словосочетаний, являющихся новыми обозначениями лиц по профессии, роду деятельности.

Большую часть такого рода названий составляют заимствования из английского языка, так как в 1990-е гг. именно англицизмы потоком входили в русскую речь не только в качестве терминов разных научных направлений, но и как названия бытовых понятий, которые часто в русском языке уже имели исконное синонимическое обозначение. Например англицизмы: *бэбиситтер* (beby-sitter – приходящая няня) – няня; *ньюзмейкер* (newsmaker) – журналист; *пруфридер* (proofreader) – корректор; *брейдер* (braid) – специалист, который занимается плетением из волос косичек, жгутов; *пастижёр* (нем. pastizher) – специалист по изготовлению париков, шиньонов, кос, ресниц, накладных усов, который востребован прежде всего в театре, салонах красоты, на киностудиях – парикмахер, стилист.

Часть именовании лиц, активно функционирующих в текстах рекламы и СМИ с 1990-х гг., имеет исконно русское происхождение, например, слово *блинопёк*, образованное способом сложения (*печь блины*); или актуальны названия лиц, образованные суффиксальным способом с помощью суффиксов *-щик*, *-ник* типа *тележечник* – специалист в магазине, собирающий хозяйственные тележки после использования их покупателями; *расклейщик* – тот, кто расклеивает объявления; *ручница* – швея, которая вышивает, шьёт своими руками и обычными иглами, то есть без использования швейной машинки; *хаммамщик* – банщик (от арабского) – профессионал по турецкой бане; *грильщик* – повар, готовящий еду на гриле.

Некоторые новые именовании лиц по профессии пришли вместе с понятиями, которых не было в российской действительности, например: *байер* (buyer – покупатель) – закупщик и составитель модных коллекций одежды для магазинов высокой моды; *бизнес-коучер* – консультант по бизнесу; *имиджмейкер* – специалист по созданию имиджа личности или фирмы. Названные слова и подобные именовании лиц по профессии, роду занятий были частотны в текстах СМИ и рекламных текстах, но не фиксировались в качестве нормированных в толковых словарях, лишь их небольшая часть позже, к концу второго десятилетия, была включена в толковые словари и словари иностранных слов. Данный факт появления новых названий лиц по профессии в конкретный период развития российского общества, а именно с конца 1990-х гг. по настоящее время, подтверждает необходимость образования новых существительных, именующих лицо, этимологически обусловленных внешними и внутренними источниками. В современных словарях заглавным словом даётся существительное мужского рода, которое в речи употребляется также в форме мужского рода независимо от пола именуемого лица.

2. ЛСГ «именование женщины по национальности, народности»

Их мы насчитали более 30. Продемонстрируем ряд слов, используя словарные статьи из ТСРЯ. *Бедуинка*, женск. к *бедуин* [араб. мн. Badāvin – жители пустыни] – араб-кочевник [2, с. 89]; *вотячка*, женск. к *вотяк* (см. *вотяки*): народность восточно-финского племени, населяющая места по правой стороне течения р. Камы, называющая себя удмурт [2, с. 229]; *гот(т)ентотка*, женск. к *готентот* – народность в Африке из наименее культурных [2, с. 343]; *гурийка*, женск. к *гуриец* – одна из ветвей грузинского народа [2, с. 358]; *иноплеменница* (книжн.) женск. к *иноплеменник* (книжн.) – человек, принадлежащий к другому племени, народности [2, с. 643]; *испанка*,

женск. к испанец – жительница Испании [2, с. 656]; *итальянка, женск.* к итальянец – народ, населяющий Италию [2, с. 671]; *каракалпачка, женск.* к каракалпак – представитель одной из тюркских народностей в Средней Азии [2, с. 358]; *кахетинка, женск.* к кахетинец; представитель племенного подразделения грузин [Там же]; *кумычка, женск.* к кумык – представитель одной из тюркских народностей на Кавказе [Там же]; *курдянка, женск.* к курд – представитель одной из иранских народностей, живущей в Курдистане, частью в пределах СССР (Азербайджане, Армении и Туркменистане) [2, с. 814]; *кюринка, женск.* к кюринец и к кюрины – одна из дагестанских народностей на Кавказе – разновидность лезгов. 2. То же, что лезги [2, с. 819] и др. Необходимо заметить, что в СО в одной и той же словарной статье, заглавным словом которой является название народа или национальности, отмечаются слова в аналогичном значении и с нейтральной окраской *бедуинка* [8, с. 38], *итальянка* [8, с. 230], *каракалпачка* [8, с. 237], *кахетинка* [8, с. 241], *кумычка* [8, с. 276; 9, с. 307], *курдянка* [8, с. 277], но в отдельной словарной статье дано слово *испанка* [8, с. 226]; не внесено слово *кюринка*, так как оно устарело.

3. ЛСГ «именование женщины по месту проживания»

Отмечается 11 существительных, образованных от общего или конкретного названия места проживания – страны, города, края. Например, устаревшие и актуальные в период составления словаря общие именованья: *горожанка, женск.* к горожанин – житель города [2, с. 470]; *иноземка (устар.) женск.* к иноземец; то же, что иностранец – лицо, принадлежащее к гражданам чужой страны [2, с. 642]; *иностранка, женск.* к иностранец [2, с. 642]; *колонистка, женск.* к колонист – житель колонии [2, с. 742]. Именованья, образованные от конкретных названий: «*бухарка, женск.* к бухарец – жители, уроженцы бывшего ханства Бухары [2, с. 143]; *голландка, женск.* к голландец – уроженец или житель Голландии, подданный этой страны [2, с. 331]; *европейка, женск.* к европеец (человек западно-европейской культуры) [2, с. 451]; *израильтянка (книжн. устар., церк.) женск.* к израильтянин – (*книжн. устар., церк.*) еврей [2, с. 628]; *крымчачка, женск.* к крымчак – житель, туземец Крыма [2, с. 806].

В современных словарях без изменения значения и стилистического статуса зафиксированы слова *горожанка* [8, с. 126; 9, с. 137], *иностранка, иноземка* [8, с. 222], при этом в ТСК слово *иноземка* отмечается как устаревшее [9, с. 245]; *колонистка* [8, с. 252], *голландка* [8, с. 122; 9, с. 132], *европейка* [8, с. 165; 9, с. 182]. Слово *израильтянка* утратило помету «церковное», то есть стало общеупотребительным, но осталось устаревшим [8, с. 218], историзм [9, с. 240]. Не зафиксированы именованья *бухарка, крымчачка*, что свидетельствует о пассивности или территориальном ограничении их употребления в речи.

4. ЛСГ «именование женщины по религиозным убеждениям»

В названную ЛСГ включены как устаревшие, так и актуальные именованья лиц женского пола с позиций лексической нормы периода составления словаря, о чём можно судить по словарным пометам к каждому слову. Например, представлены устаревшие именованья (*историзмы*): *белица (церк., устар.) женск.* к белец – лицо, готовящееся к пострижению в монахини, обычно живущее в монастыре [2, с. 98]; *жрица (книжн.) женск.* к жрец (*книжн.*): 1) в языческих религиях лицо, совершающее жертвоприношения, служитель божества (*устор.*) [2, с. 477]. Актуальные именованья, имеющие книжную окраску: *богоотступница (книжн., церк.) женск.* к богоотступник – человек, ставший противником религии [2, с. 119]; *единоверка (книжн. и церк.) женск.* к единоверец: 1) человек, принадлежащий к одной с кем-н. ре-

лигии (**книжн.**); 2) сектант, принадлежащий к единоверию (во 2 знач.; **церк.**) [2, с. 452]; *еретичка, женск.* к еретик – (**церк.** и **книжн.**) – последователь ереси [2, с. 456]; *иноверка (книжн.) женск.* к иноверец (**книжн.**) – человек, исповедующий другую веру [2, с. 642]; *исповедница (церк., книжн.) женск.* к исповедник в 1 и 3 знач.: (**церк. книжн.**): 1) кто исповедуется; 3) в христианской церкви – святой, подвергшийся при жизни преследованиям за проповедь христианства, но умерший не мученической смертью [2, с. 658]; *казначая (церк., устар.)* – женщина, заведующая хозяйством в монастыре [2, с. 679]. Или слова из сферы религии, церковные: *баптистка, женск.* к баптист [от греч. baptizō – крещу] (**религ.**) – последователь христианской секты, проповедующей добровольное крещение в сознательном возрасте [2, с. 82]; *кальвинистка, «женск.* к кальвинист – человек, исповедующий протестантское вероисповедание, основанное на учении Кальвина (XVI век), распространенное в Швейцарии; человек римско-католического вероисповедания» [2, с. 685]; *келейница (церк.):* 1) прислужница при игуменье; 2) женщина, живущая в келье, в скиту [2, с. 713]; *игуменья (церк.)* – настоятельница женского монастыря [2, с. 604]. Зафиксировано слово с разговорной окраской *говельщица (разг. церк.) женск.* к говельщик – говеть: поститься и посещать церковные службы, приготавливаясь к исповеди и причастию в установленные церковью сроки (**церк.**) || *перен.* скудно питаться, поститься, воздерживаться от пищи (**разг.**) [2, с. 329] и др. (безбожница, богомолка, буддистка, богохульница, великомученица).

Обратившись к словарю второй половины XX века [8], мы обнаружили, что в нём не зафиксированы слова, которые в ТСРЯ являлись либо церковными устаревшими – *казначая* (только *казначей* [8, с. 232; 9, с. 256]), либо сугубо церковными – *бogoотступница, келейница, кальвинистка*, либо церковными разговорными – *говельщица*. Это свидетельствует о том, что в советский период церковные слова ушли из активного употребления в связи с отделением церкви от государства, проповедованием атеизма. В аналогичных значениях в современных толковых словарях отмечаются слова *единоверка* [8, с. 165; 9, с. 182], *еретичка* [8, с. 167], *игуменья* [8, с. 212; 9, с. 232], *баптистка* [8, с. 35; 9, с. 31].

5. ЛСГ «именование женщины по титулу»

В данную группу входят в основном устаревшие слова, что оправдано реальностью российского общества, в которой отсутствуют титулы. Например, в словарь включены слова, имеющие помету «**дореволюц.**»: *инфанта, женск.* к инфант [исп. infante] – принц королевской фамилии в **дореволюционной** Испании [2, с. 648]; *графиня (дореволюц. и загр.) женск.* к граф [нем. Graf] – наследственный дворянский титул, средний между князем и бароном || лицо, носящее этот титул [2, с. 347]. По происхождению слова этой ЛСГ в большей степени являются заимствованиями из немецкого, итальянского, французского языков: *баронесса (дореволюц. и загр.) женск.* к барон [**фр.** baron] (**дореволюц.** и **загр.**) – титулованный дворянин, занимающий в иерархии западноевропейской знати степень ниже графа [2, с. 84]; *виконтесса, женск.* к виконт [2, с. 185]; *герцогиня, женск.* к герцог [**нем.** Herzog] – титул высшего дворянства или владетельных князей в Западной Европе [2, с. 316]; *донна, [ит. donna]* – слово, присоединяемое к имени женщин дворянского сословия в Испании, соответствующее слову «дон» при мужских именах [2, с. 421]; *камеристка [фр. cameriste]* – в дворянском и придворном быту служанка, комнатная прислуга при госпоже [2, с. 687]; *императрица, женск.* к император [**латин.** Imperator – повелитель]: высший титул монархов [2, с. 636].

В малом количестве встречаются исконно русские именованья: *дворянка, женск.* к дворянин; *дворяночка – уменьш.-ласкат.* к дворянка [2, с. 369]; *королева, женск.* к король – жена короля [2, с. 774]. В СО не включены слова *инфанта, графиня, донна*, так как они уже в период составления словаря относились к устаревшим, в ТСРЯ имели помету «дореволюционное, заграничное», поэтому не были активными в речи после 1940-х гг., слово *инфанта* зафиксировано без изменения значения [9, с. 247]. В аналогичных значениях даны слова *баронесса* [8, с. 36], *виконтесса* [8, с. 220; 9, с. 78], *герцогиня* [8, с. 116; 9, с. 125], *дворянка* [8, с. 137; 9, с. 150], *королева* [8, с. 263; 9, с. 291]; слово *камеристка* отмечается как активное до 1917 г. в дворянском обхождении [8, с. 234; 9, с. 259], следовательно, с точки зрения современной лексической нормы, является историзмом.

Слова представленной ЛСГ были важны в иерархии людей в обществе, поэтому отражались в словарях XIX, вплоть до первой четверти XX в., приобретая после революции 1917 года помету «устаревшее» или в словарной статье специально указывалось, что это явление дворянского, буржуазного общества. Важность титулов в российском обществе отражалась в художественной литературе XVIII–XIX вв., поэтому часто в словарях употребление слова демонстрируется фразами из художественных произведений. Например, в рассказе А. П. Чехова «Ариадна» показано отношение женщины к мужчине, имевшему титул, как источнику благополучной жизни, несмотря на то, что он ей не нравится: «Как наш русский мужик дует с отвращением на квас с тараканами, но всё-таки пьёт, так и она брезгливо морщилась при воспоминании о князе (князь Мактуев, делавший ей предложение, человек богатый, но ничтожный – Е. Б.) и всё-таки говорила мне: «*Что ни говорите, а в титуле есть что-то необъяснимое, обаятельное...*» Она мечтала о титуле и о блеске, но в то же время ей не хотелось упустить и меня... [11, с. 17].

6. ЛСГ «именования женщины, содержащие её характеристику по признаку»

В обозначенную группу входит около 50 существительных, которые можно дифференцировать по стилистической окраске и сфере применения:

а) **официальные** наименования, свойстванные языку права: *домовладелица (офици.) женск.* к домовладелец (*офици.*) – владелец, собственник дома [2, с. 419]; *иждивенка (офици.) женск.* к иждивенец [2, с. 606]; *истица (право, офици.) женск.* к истец (*право, офици.*) – лицо, предъявляющее иск; противоп. ответчик [2, с. 665]; *заборщица (офици.) женск.* к заборщик – лицо, получающее продукты по заборной книжке [2, с. 483] и др.

б) **термины**, в основном медицинские: *каталептичка (мед.) женск.* к каталептик – человек, подверженный припадкам каталепсии [2, с. 704]; *клептоманка (мед.) женск.* к kleptomaniac: лицо, страдающее kleptomania [от греч. kleptō – ворую, mania – мания] – психическое заболевание, характеризующееся склонностью к воровству [2, с. 724] и др.

в) **книжные**: *гарния* [греч. Harunia]: 1) в древнегреч. мифологии – божество бури, изображавшееся в виде хищной птицы с женской головой || *перен.* злая женщина (*книжн.*) [2, с. 310]; *законодательница (книжн.) женск.* к законодатель (*книжн.*) – лицо, устанавливающее законы как акты государственной власти || *перен.* лицо, определяющее общественные привычки, моду, моральные правила в обществе [2, с. 515]; *затворница (книжн.) женск.* к затворник – монах, отшельник, давший обет не выходить из своей кельи (*церк.*) || *перен.* человек, живущий уединенно, вдали от общества [2, с. 562];

г) **разговорные:** *идиотка*, *женск.* к идиот [греч. *idiôtēs* – отдельный человек; невежда]: 1) человек, страдающий слабоумием (*мед.*); 2) глупый человек, тупица (*разг. бран.*) [2, с. 605]; *инициаторша* (*разг.*) *женск.* к инициатор – лицо, которому принадлежит инициатива в чём-либо [2, с. 641]; *истеричка*, *женск.* к истерик – человек, подверженный истерическим припадкам [2, с. 665]; *капризница* (*разг. фам.*) *женск.* к капризник – человек, склонный к капризам [2, с. 695]; *жеманница* (*разг.*) – жеманная женщина – церемонная, заставляющая себя упрашивать [2, с. 466] и др.

Наши наблюдения за изменениями значений и стилистических особенностей слов, их наличием или отсутствием в современных толковых словарях показали, что в СО и ТСК без изменения значений и без стилистических помет (нейтральные) зафиксированы слова *домовладелица* [8, с. 135; 9, с. 170], *иждивенка* [8, с. 213; 9, с. 234], *истица* [8, с. 228; 9, с. 252], *затворница* [8, с. 199; 9, с. 218], *истеричка* [8, с. 228; 9, с. 252]; с разговорной окраской в аналогичном значении – *капризница* [8, с. 236], *жеманница* [8, с. 171; 9, с. 188]; с окраской «бранное» – *идиотка* [8, с. 212; 9, с. 233]. Не отмечаются слова *гарпия*, *заборщица*, *каталептичка*, *инициаторша* (только слово *инициатор* [8, с. 222]), что подтверждает факт утраты их активности в речи и отнесения к устаревшим (*заборщица*, *гарпия*) или разговорным.

7. ЛСГ «именование женщины по действию»

К ним относятся следующие именованья, данные в словаре как правовые понятия: *дарительница* (*офици.*) *женск.* к даритель – лицо, совершающее дарение [2, с. 364]; *заверительница* (*офици.*) *женск.* к заверитель (*офици.*) – лицо, заверяющее что-н. или являющееся поручителем [2, с. 487]; *заёмщица* (*право, офици.*) *женск.* к заёмщик – (*право, офици.*) – лицо, производящее заём, получающее деньги взаймы [2, с. 504]; *заимодавица* (*офици.*) *женск.* к заимодавец (*офици.*) – лицо, давшее взаймы, кредитор [2, с. 508]; *дачевладелица* (*офици.*) *женск.* к дачевладелец – собственник, хозяин дачи [2, с. 366] и др. (*владетельница*, *домохозяйка*, *жалобщица* и пр.).

Особо можно отметить слова, имеющие **книжную** окраску, например: *вымогательница* (**книжн.**) *женск.* к вымогатель – тот, кто совершает действия, рассчитанные на незаконное получение чего-н. путем угроз, насилия, принуждения [2, с. 275]; *заклинательница* (**книжн.**) *женск.* к заклинатель (*книжн.*) – человек, профессионально занимающийся заклинаниями, маг [2, с. 512]; *завоевательница* (**книжн.**) *женск.* к завоеватель (*книжн.*) – человек, который завоевывает чужие территории [2, с. 490] и др. (*искусительница*, *исполнительница*, *изгнанница*, *искательница*, *избранница*, *избавительница*).

Нейтральные слова: *забастовщица*, *женск.* к забастовщик – участник забастовки [2, с. 481]; *каламбуристка*, *женск.* к каламбурист – тот, кто сочиняет каламбуры [2, с. 683]; *клеветница*, *женск.* к клеветник – тот, кто оговаривает кого-либо [2, с. 722]; *колдунья*, *женск.* к колдун – человек, занимающийся колдовством, магией [2, с. 738] и др. (*заказчица*, *заготовщица*, *зимовщица*, *исполнительница*, *конкурентка*, *издательница*, *изменница* и пр.). В ТСРЯ наблюдаются и слова, имеющие **разговорную** окраску: *забавница* (*разг.*) *женск.* к забавник (*разг.*) – человек, умеющий шутить, развлекать; весельчак, балагур [2, с. 480]; *завистница* (*разг.*) *женск.* к завистник [2, с. 489] и др. (*жилица*, *жиличка*, *изменщица*).

При отслеживании судьбы представленных слов в данной ЛСГ в современных словарях мы увидели, что не изменили семантику именованья *вымогательница* [8, с. 104], *дачевладелица* [8, с. 136], *заклинательница* [8, с. 185; 9, с. 294], *завоевательница* [8, с. 178; 9, с. 196], *забастовщица* [8, с. 175; 9, с. 193], *клеветница* [8, с. 246;

9, с. 271], *колдунья* [8, с. 251; 9, с. 277], *забавница* [8, с. 175; ТСК, с. 192]. Слово *завистница* включено уже как нейтральное, без пометы «разг.» [8, с. 178]. Не включены слова *заверительница* (имеется только глагол *заверить* [8, с. 177; 9, с. 194]; *заёмщица* (только существительное *заём*) [8, с. 182; 9, с. 201], *заимодавица* (только как устаревшее существительное *заимодавец*) [8, с. 183; 9, с. 202], *каламбуристка* (только *каламбурист* [8, с. 233]), что свидетельствует об их пассивности в употреблении.

8. ЛСГ «именование женщины по интересам, увлечениям»

Мы отобрали лишь 10 существительных: *балетоманка*, *женск.* к балетоман – любитель балета [2, с. 79]; *вегетарианка*, *женск.* к вегетарианец: 1) тот, кто не ест мяса, питается только растительной пищей, последователь вегетарианства; 2) *перен.* противник насилия в политической борьбе (*нов., ирон.*) [2, с. 157]; *гурманка* (*разг.*) *женск.* к гурман – [фр. *gourmand*] – любитель и ценитель изысканных блюд [2, с. 358]; *дачница*, *женск.* к дачник – предпочитающий жить на даче [2, с. 366]; *дрызгунья* (*простореч.*) *женск.* к дрызгун (*простореч.*) – кто любит дрызгаться: возиться с чем-н. жидким, разбрызгивать жидкость, пачкаться, брызгаясь [2, с. 441]; *гримасница* (*разг.*) *женск.* к гримасник (*разг.*) – человек, любящий делать гримасы [2, с. 350]; *купальщица*, *женск.* к купальщик – тот, кто купается [2, с. 813]; *игрунья* (*разг.*) *женск.* к игрун (*разг.*) – любящий играть, резвиться (преимущ. о детях и животных) [2, с. 604]; *картёжница* (*разг., неодобрит.*) *женск.* к картежник (*разг., неодобрит.*) – человек, часто и со страстью играющий в карты [2, с. 700]; *курильщица*, *женск.* к курильщик [2, с. 814] и др.

В СО и ТСК с аналогичными стилистическими свойствами и значениями зафиксированы слова *балетоманка* [8, с. 34; 9, с. 30], *вегетарианка* [8, с. 65; 9, с. 67], у которого устарело переносное значение (шутливое, ироническое); *дачница* [8, с. 136; 9, с. 149], *гримасница* [8, с. 130], *купальщица* [8, с. 277; 9, с. 307], *игрунья* [8, с. 212], *курильщица* [8, с. 277; 9, с. 308]. Не наблюдается разговорное слово *дрызгунья* (только глагол *дрызгаться* с нейтральной окраской [8, с. 161]). В ТСК не включено слово *гримасница*, а слово *игрунья* имеет разговорную окраску [9, с. 232]. Таким образом, часть существительных этой ЛСГ вышла из активного употребления, поскольку даже с пометой «разговорное» они не включены в современные словари (*гримасница*), а некоторые слова стали принадлежностью разговорного стиля (*игрунья*).

9. ЛСГ «именование женщины по родству»

Эта малочисленная группа включает два слова, актуальные и в наше время: *внука* (*устар., офиц.*) – то же, что внучка [2, с. 198]; *внучка* – дочь сына или дочери [2, с. 199]; *крестница* – крёстная дочь (*церк.*) [2, с. 794]; одно слово устаревшее (историзм) – *королевна* – дочь короля [2, с. 774]. В аналогичных значениях они фиксируются в СО и ТСК, лишь слово *королевна* в словарях XXI в. приобретает разговорную окраску [9, с. 291].

10. ЛСГ «именование женщины по принадлежности к какой-либо группе, организации, направлению»

В названной ЛСГ отмечается как устаревшая лексика, так и новая для периода 1930-х гг., например: *боевичка* (*дореволюц.*) *женск.* к боевик в 1 знач.: 1) член боевой дружины в революционной партии (*дореволюц.*) [2, с. 120]; *белогвардейка*, *женск.* к белогвардеец (*нов.*) – сражающийся в рядах белой гвардии || *перен.* контрреволюционер [2, с. 98]; *кружковка* (*нов.*) *женск.* к кружковец: (*нов.*) – член, участник кружка (в 4 знач.) [2, с. 803]; *курортница* (*нов., разг.*) *женск.* к курортник (*нов. разг.*) – больной,

лечащийся на курорте [2, с. 815]. Или находим слова, отражающие направления в искусстве, литературе, философии: *кубистка (искус.) женск.* к кубист: (*искус.*) живописец, последователь кубизма [2, с. 808]; *декадентка (лит., искус.) женск.* к декадент (*лит., искус.*) – представитель декадентства в литературе [2, с. 376] и др. (*конструктивистка, консерваторка, дарвинистка, интеллигентка* и пр.). Заметим, что в СО и ТСК отсутствуют слова *кубистка, белогвардейка*, в СО отмечаются только существительные мужского рода без пометы «нов.» *кружковец* [8, с. 273], *белогвардеец* [8, с. 42]. В ТСК в аналогичном значении зафиксировано слово *боевик*, а также и ещё одно значение, которого не было ни в ТСРЯ, ни в СО: «член вооруженного формирования, действующего в интересах к-л групп общества, политических группировок» [9, с. 49]. Слова с пометой **новое** служили названиями новых явлений советской действительности, часть слов обозначала важные явления дореволюционного периода, но они устарели после революции и в ТСРЯ включены именно как устаревшие.

11. ЛСГ «именование женщины по социальному статусу»

Здесь мы включили следующие слова: *крестьянка, женск.* к крестьянин – мелкий товаропроизводитель в сельском хозяйстве [2, с. 795]; *кулачка, женск.* к кулак в 3 знач. [от тюрк. *kul* – рука]; 3) зажиточный крестьянин, эксплуатирующий односельчан [2, с. 810]; *курсантка (нов.) женск.* к курсант во 2 знач.: 2) слушатель курсов [2, с. 816]; *курсистка (дореволюц.)* – слушательница высших женских курсов [2, с. 816] и др.

Как показывают словарные пометы, в ТСРЯ фиксируются устаревшие слова («дореволюц.») и новые («нов.»). В толковых словарях второй половины XX в. и XXI в. в аналогичных значениях и формах наблюдается одно слово *крестьянка* [8, с. 270; 9, с. 299]; как нейтральные – слова *курсантка* [8, с. 278; 9, с. 308]; *курсистка* [8, с. 278; 9, с. 308]; *кулачка* [9, с. 306]. Таким образом, исчезли пометы «нов.» у слова *курсантка*, «дорев.» – у слова *курсистка*. Существительные женского рода даны в одной словарной статье, заглавным словом которой является существительное мужского рода *крестьянин, курсант, кулак* [9, с. 306], слово *курсистка* представлено в отдельной словарной статье [8, с. 278; 9, с. 308], что говорит о его активности использования в речи в советский период.

12. ЛСГ «именование женщины, демонстрирующие её статус по отношению к мужчине»

Главным образом существительные этой ЛСГ называют чью-либо жену: *дворничиха (простореч.)* – жена дворника, женщина-дворник [2, с. 369]; *директорша (разг.)* – жена директора [2, с. 395]; *докторша (разг.)* – жена доктора [2, с. 395]; *жильчиха (простореч.)*; *жилища, жиличка* – жена жильца [2, с. 475; с. 474]; *инженерша (разг.)* [фр. *Ingenieur* – лицо с высшим техническим образованием] – жена инженера [2, с. 641]; *инспекторша (разг.)* – жена инспектора [2, с. 643]; *комиссарша (разг.)* – жена комиссара «[фр. *commissaire*] (*офици.)* – лицо, уполномоченное на исполнение какой-нибудь ответственной политической, административной или хозяйственной должности; 2. **Народный комиссар (нов., офици.)** – член правительства СССР или одной из советских республик» [2, с. 749]; *королева* – жена короля [2, с. 774]; *кронпринцесса* – «жена кронпринца: [нем. *Kronprinz*] в немецких монархических государствах до революции – наследник престола» [2, с. 801]; *купчиха* – жена купца: 1) лицо, владеющее торговым предприятием, ведущее торговлю || лицо, принадлежащее к купеческому сословию (**дореволюц.**) [2, с. 814]; *казначейша (разг., устар.)* – женщина, жена казначея (*офици.)* – хранителя казны, ценностей, принадлежащих к-л обществу [2, с. 679].

С позиций современной лексической нормы прослеживаются следующие изменения: как разговорные зафиксированы слова *дворничиха* [8, с. 137]; *директорша* [8, с. 148; 9, с. 162], *инженерша* [8, с. 222; 9, с. 244], *инспекторша* [9, с. 245]; *казначейша* (только *казначей*) [9, с. 256]. Не наблюдаются существительные женского рода *инспекторша*, *коммисарша*, *кронпринцесса*; с пометами «устар.» и как «пренебрежительное» находим слово *купчиха* [9, с. 307], которое не используется в прямом значении в современной речи.

Такого рода названия женщины образованы от именованной мужчины по роду деятельности, занимаемой должности, имеющему какой-либо титул, воинское, специальное или учёное звание, как правило, суффиксальным способом, при котором активными являются суффиксы *-ша-*, *-их-*, *-чк-*. Такие лексемы активно использовались как в разговорной речи, так и в художественной, и не только как средство реализации речевого портрета, стилизации речи конкретной эпохи, но и в связи с их актуальностью в речи в целом. Так, в произведениях русских писателей XIX – первой трети XX вв. частотны слова, называющие женщину, в том числе и по отношению к мужу. Например, в рассказах и повестях известного русского писателя Н. С. Лескова описаны типы жён, например, генеральши в рассказе «Загон» (1893) [12, с. 435]; в повести И. А. Бунина «Антоновские яблоки» встречаем слово *старостица* – жена старосты: «Толпятся бойкие *девки*-одноворки в сарафанах, <...> молодая *старостица*, беременная, с широким сонным лицом и важная, как холмогорская корова» [13, с. 328] и др. По названным выше причинам в ТСРЯ в большом количестве словарных статей используются фрагменты из других художественных текстов для демонстрации употребления слов.

13. ЛСГ «именование женщины с учётом возраста и поведения»

Вековуха (*обл.*) – старая дева [2, с. 185]; *гризетка* [фр. *grisette*] (*устар.*) – молодая девушка (швея, хористка, мастерица и т. п.) легких нравов (в романах, комедиях из французской жизни) [2, с. 350]; *дама* – *взрослая женщина, обычно замужняя; в буржуазно-дворянском обществе женщина, по внешнему виду принадлежащая к социальному или интеллигентному кругу* [2, с. 363]; *дамочка* – молодая женщина; то же, что дама в 1 знач. (*разг. фам.*) || слово, употр. в обращении к женщине (*простореч. вульг.*) [2, с. 364]; *дева* (*книжн. поэт.*) и *девица* (*офиц. устар. разг.*) и (*нар.-поэт.*) – девушка; *девушка* – лицо женского пола, достигшее зрелости, но еще не вступившее в брак [2, с. 372] и др.

В современных толковых словарях русского языка в аналогичных значениях и с идентичными стилистическими характеристиками даны слова *девочка*, *девица*, *девушка*, *дева*. Не зафиксировано диалектное слово *вековуха*, как устаревшие отмечаются слова *гризетка* [9, с. 142] и *дева* [8, с. 138].

14. ЛСГ «формальные именованья женщины как единицы общества»

Женщина – лицо, противоположное мужчине по полу [2, с. 467]; *клиентка*, *женск.* к клиент во 2 и 3 знач.: 2) лицо, поручившее ведение своего дела адвокату, защитнику; 3) постоянный покупатель, заказчик, вкладчик [2, с. 725]; *кредиторша*, *женск.* к кредитор [латин. *creditor*] – лицо или учреждение, дающее деньги или товары в долг [2, с. 791]; *гражданка*, *женск.* к гражданин [2, с. 345]; *госпожа*, *женск.* к господин в 1 знач. (на письме обычно обозначалось сокращенно «г-жа») [2, с. 342]; *избирательница* (*книжн. офиц.*) *женск.* к избиратель (*книжн. офиц.*) – лицо, имеющее право голоса на выборах [2, с. 608]; *депутатка*, *женск.* к депутат – [латин. *deputatus* – назна-

ченный, посвященный]: 1) выборное лицо, уполномоченное каким-н. коллективом для представительства в каком-либо деле; 2) член законодательного собрания, выборный представитель (*полит.*) [2, с. 383]; *дипломатка* (*разг.*) женск. к дипломат во 2 знач. [фр. *diplomate* – снабженный грамотой, дипломом]; 2) должностное лицо, уполномоченное для сношений с иностранными государствами; служащий по дипломатическому ведомству [2, с. 394]; *делегатка*, женск. к делегат – [латин. *delegatus*] – совпадает с 1-ым значением слова *депутатка* [2, с. 679]; *выдвиженка* (*нов.*) женск. к выдвиженец (*нов.*) – рабочий, назначенный на ответственную должность (в органах государственного и хозяйственного управления) || студент, выдвинутый учебными организациями для подготовки к научной деятельности [2, с. 262]; *женделегатка* (*нов.*) – женщина-делегатка (от работниц в общественных организациях) [2, с. 467].

В соответствии с современной лексической нормой без изменения стилистического статуса и значений наблюдаются слова *женщина*, *клиентка*, *гражданка*, *госпожа*, *делегатка*. Отсутствуют именование *женделегатка*; помету «офиц.» утратило слово *избирательница* [8, с. 213; 9, с. 234]; слово *депутатка* имеет разговорную окраску [8, с. 143; 9, с. 156]; слово *выдвиженка* в СО отмечается как нейтральное [8, с. 100], а в словарях XXI в. расценивается как историзм, то есть оно было свойственно советской эпохе [9, с. 105].

15. ЛСГ «именование женщины по должности»

В первом издании ТСРЯ I-го тома мы обнаружили одно устаревшее слово *ключница* (*истор.*) женск. к ключник (*истор.*) – человек, заведующий продовольственными запасами дома, семьи и имеющий при себе ключи от мест их хранения [2, с. 729]. В эту же ЛСГ мы отнесли слова *кастелянша* [от латин. *castellanus* – замковый, наблюдающий за крепостью] – женщина, заведующая в каком-н. учреждении (больнице, общежитии, гостинице) бельевым хозяйством [2, с. 704]; *заместительница*, женск. к заместитель: 1) лицо, замещающее кого-н.; 2) официальное название должности помощника начальника какого-н. учреждения (*офиц.*) [2, с. 527].

В СО и ТСК в аналогичном значении, но как устаревшее (историзм) зафиксировано слово *ключница* [8, с. 248; 9, с. 274]; с идентичными характеристиками – *кастелянша* [8, с. 239; 9, с. 264]; *заместительница* [8, с. 189], которое в современных толковых словарях имеет разговорную окраску [9, с. 208].

Итак, мы произвели классификацию именовании лиц женского пола, выраженных именами существительными, по семантическому критерию, выделив 15 ЛСГ, отражающих лексическую и стилистическую норму периода составления словаря и современную лексическую норму. Из отобранных нами именовании лица женского пола часть лексем имеет книжную окраску, другая часть – разговорную, третья – нейтральную. Толкование значений в ТСРЯ даётся главным образом через отсылку к слову, являющемуся именованием лица мужского пола по профессии, научному или политическому, философскому направлению, титулу и пр., о чём свидетельствуют словарные статьи, которые мы продемонстрировали, придерживаясь их словарной формы, а некоторые процитировали. Следует заметить, что в современных толковых словарях именовании женщины представлены в одной словарной статье, заглавным словом которой является существительное, именуемое лицо мужского пола. Большая часть существительных с суффиксами -ша, -ш-, -к-, -ниц-, -иц-, -чк- и пр., называющими женщину, в современном русском языке является разговорно-просторечными, свойственными бытовому общению.

Мы считаем важным проанализировать существительные, служащие именованиями лиц женского пола, с позиций их принадлежности к пассивному или активному словарю в соответствии с лексической нормой периода составления словаря и с учётом современной лексической нормы.

Именования лиц женского пола с точки зрения активного и пассивного словарного запаса

В собранный нами лексический материал вошли устаревшие и новые именования лиц женского пола с точки зрения лексической нормы первой трети XX в. Продемонстрируем устаревшие именования, которые можно классифицировать по стилистической окраске, сознательно сохраняя их словарные дефиниции. Заметим, что некоторые слова имеют указание на вид устаревшего слова, например, «историзм», другая часть слов имеет общую помету «устар.» или «дореволюционное», причём последняя указывает на факт архаизации слова до Октябрьской революции 1917 года и образования страны Советов (СССР, Советского союза). Представим такого рода именования из ТСРЯ с учётом их стилистической окраски.

А) книжные: *вестница (книжн.)* женск к вестник – приносящая весть [2, с. 169]; *властительница (книжн.)* женск. к властитель (книжн.) – обладающий властью, монарх (*устар.*) [2, с. 193]; *казначей (церк. и устар.)* – женщина, заведовавшая хозяйством, преимущ. в женском монастыре [2, с. 679]; *воительница (книжн. поэт. устар. и разг. шутл.)* – женщина с воинственным характером [2, с. 211], в последнем случае даны две противоположные стилистические пометы – слово *книжное, поэтическое* и *разговорное, шутливое*; *визионерка (книжн.)* женск. к визионер [фр. visionnaire от латин. Visio – видение] (*книжн.*) – человек, страдающий галлюцинациями, к-рые при мистической настроенности нередко истолковываются, как способность видеть сверхъестественные явления [2, с. 184] и др. (*жрица, израильтянка, куртизанка*).

Б) разговорные: *городничиха (разг., устар.)* – жена городничего (*истор.*) – начальник города (до половины XIX века) [2, с. 340]; *епархиалка (дореволюц. разг.)* воспитанница епархиального училища [2, с. 455]; *каботинка* [фр. cabotine] (*разг. устар., неодобрит.*) – женщина, стремящаяся к артистической карьере, к внешнему успеху, блеску и переносящая актерские манеры в жизнь [2, с. 676]; *кутейница (разг. презрит. устар.)* женск. к кутейник – человек, происходящий из духовного звания [2, с. 818]; *интересантка (разг. устар.)* женск. к интересант [фр. intéressant] (*разг. устар.*) – тот, кто руководствуется в своих поступках только личной выгодой [2, с. 646]; *вскормленница (разг. устар.)* женск. к вскармленник – питомец, воспитанник [2, с. 241]; *демондонка [дэ] (разг. устар.)* – женщина полусвета, демимонда [2, с. 380] и др. (*казначейша, камергерша, кухмистерша*).

В) нейтральные: *гризетка* [фр. grisette] (*устар.*) – молодая девушка (швея, хористка, мастерица и т. п.) легких нравов (в романах, комедиях из французской жизни) [2, с. 350]; *вольнотпущенница (устор.)* женск. к вольнотпущенник – (*устор.*) раб или крепостной, отпущенный на свободу [2, с. 216]; *карлица (устар.)* ([польск. karlik] – человек необычайно малого роста) – женщина очень маленького роста, || *перен.* человек малозначительный, ничтожный в каком-н. отношении сравнительно с кем-н. [2, с. 699]; *колодница (устар.)* женск. к колодник (*устар.*) – арестант, узник в колодках [2, с. 741]; *конторщица (устар.)* женск. к конторщик – заведующий мелкой конторой [2, с. 762]; *конфидентка (устар.)* женск. к конфидент [от латин. confidens – доверяющий] (*устар.*) – человек, к-рому поверяют всякие секреты и тайны [2, с. 765] и др. (*дольщица, заступница, ворожея, знакомка*).

Таким образом, часть слов являлась историзмами ещё в первой трети XX в. Отмечаются также слова с пометой «новое», которые отражают период развития российского общества после Октябрьской революции 1917 г. Их немного, они именуют женщину по профессии или принадлежности к организации, направлению, например: именованья по профессии: *внешкольница* (**нов.**) *женск.* к *внешкольник* (**нов.**) – педагог-специалист по внешкольному образованию [2, с. 197]; *киноактриса*, *киноартистка* (**нов.**) *женск.* к *киноактёр* (**нов.**) – актер, играющий для кинематографа [2, с. 716]; *культурработница* (**нов.**) *женск.* к *культурработник* (**нов.**) – работник политпросветительной сети [2, с. 811]. Или по действию: *выдвиженка* (**нов.**) *женск.* к *выдвиженец* (**нов.**) – рабочий, назначенный, выдвинутый на ответственную должность (в органах государственного и хозяйственного управления) || студент, выдвинутый учебными организациями для подготовки к научной деятельности» [2, с. 262]; «*женделегатка* (**нов.**) – женщина-делегатка (от работниц в общественных организациях)» [2, с. 467]. Названия по принадлежности к организации: *колхозница* (**нов.**) *женск.* к *колхозник* (**нов.**) – член колхоза, вступивший в колхоз крестьянин, *противоп.* единоличник [2, с. 744]; *коммунистка*, *женск.* к коммунист: 1) член коммунистической партии; 2) сторонник коммунизма [2, с. 751]; *комсомолка*, (**нов.**) *женск.* к комсомолец; (**нов.**) – член комсомола [2, с. 754].

Следует отметить то, что с точки зрения современной лексической нормы как книжные, устаревшие в словарях фиксируются слова *вестница* [9, с. 72], *воительница* [9, с. 88], *властительница* [9, с. 81], *грязетка* [9, с. 142], *вольноотпущенница* [9, с. 90]. В аналогичных значениях – слова *колхозница* [9, с. 280], *коммунистка* [9, с. 282], *комсомолка* [9, с. 283], ставшие историзмами с середины 1990-х гг. В современных толковых словарях не представлены существительные *епархиалка*, *каботинка*, *кутейница*, *интересантка*, *вскормленица*, *демимонденка*, бывшие устаревшими еще в первую треть XX в., а также слово *городничий*, образованное от существительного, именующего лицо мужского пола *городничий*, которое трактуется в современных толковых словарях как историзм [9, с. 137]. Не отмечаются именованья женщины по профессии или роду занятий, фиксирующиеся в ТСРЯ как новые, – *внешкольница*, *культурработница*, ставшие лексическими архаизмами; как нейтральные зафиксированы именованья *киноактриса*, *киноартистка* [9, с. 269].

Именования лиц женского пола с точки зрения сферы употребления

По нашему мнению, важно особо выделить лексику ограниченной сферы употребления, а именно диалектную и просторечную, которая была включена составителями ТСРЯ, видимо, по причине её частотности употребления в разговорной речи населения городов, которое после революции 1917 г. пополнилось людьми из сельских мест по причине урбанизации и формирования общественной прослойки – рабочего класса. Известно, что составителей ТСРЯ, в частности Д. Н. Ушакова, упрекали в субъективизме по причине включения в словарь большого количества просторечной и областной (диалектной) лексики. В I-ом томе ТСРЯ мы обнаружили немалое количество таких слов, именующих женщину как со стороны профессии, так и с точки зрения её поведения, внешнего вида, черт характера. Такого рода лексемы в ТСРЯ имеют помету *областное*. Приведём примеры: *бобылиха*, *бобылка* (**обл.**) *женск.* к *бобыль* – жена бобыля [2, с. 118]; *воркотунья* (**обл.**) *женск.* к *воркотун* (**обл.**) – то же, что *ворчун* [2, с. 220]; *коровница* (**обл.**) *женск.* к *коровник* во 2 знач.: работник, ухаживающий за коровами (**обл.**) [2, с. 774]; *кропотунья* (**обл.**) *женск.* к *кропотун* – человек медлительный в работе, вникающий в ненужные мелочи [2, с. 801]; *девонька* (**простореч.**,

обл.) *ласкат.* к девушка и к девочка (обычно в обращении) [2, с. 372]; *кряля* [от чешск. *kral* – король] (**обл.**) – красавица [2, с. 786]; *кержачка* (**религ., обл.**) *женск.* к кержак: (**религ., обл.**) – старообрядец [от р. Керженца, одного из центров старообрядчества [2, с. 714]; *захребетница* (**обл.**) *женск.* к захребетник (**обл.**) – живущий из-за лености, нерадивости или неспособности к труду на чужой счет, чужими подаяниями [2, с. 572]; *жнея* (**обл.**) *жница, жнейка* [2, с. 476]; *кумушка*: 1) *ласкат.* к кума (**обл.**); 2) склонная к сплетням, пересудам женщина (**разг., неодобрит.**) [2, с. 812].

Мы обнаружили также большое количество именовании женщины с разговорной и просторечной окраской, выражающих отрицательную оценку женщины, имеющих грубую, бранную окраску (более 23 именовании), например: *грымза* (**простореч. бран.**) – старый ворчун, ворчунья [2, с. 355]; *дармоедка* (**разг. презрит.**) *женск.* к дармоед (**разг. презрит.**) – живущий на чужие средства, бездельник, тунеядец [2, с. 364]; *жрунья* (**простореч., вульг. пренебр.**) *женск.* к жрун (**простореч., вульг. пренебр.**) – кто жадно и много ест, прожорливый человек [2, с. 477]; *кацапка* (**дореволюц. бран.**) *женск.* к кацап [араб. *qaṣṣāb*–мясник] (**дореволюц. бран.**) – шовинистическое обозначение русского в отличие от украинца в устах украинцев-националистов, возникшее на почве национальной вражды [ТСРЯ, с. 708]; *кретинка*, *женск.* к кретин [фр. *crétin*] – человек, страдающий кретинизмом || *перен.* тупоумный человек, идиот (**бран.**) [2, с. 795] и др. Или включены существительные с неодобрительной, фамильярной окраской: *гордячка* (**разг. фам. неодобрит.**) – заносчивая, важничающая женщина [2, с. 337]; *грязнушка* (**разг. фам. укор.**) – то же, что грязнуха [2, с. 355]. Реже встречаются разговорно-просторечные именовании женщины с положительной оценкой, одобрительной или шутливой окраской, например: *канашка* (**простореч. фам.**) *ласкат.* к каналья – фамильярное обозначение кого-н. (преимущ. женщины), выражающее одобрительную оценку или восхищение пикантной внешностью [2, с. 690]; *вруша* и *врушка* (**разг. фам., с ласковой укоризной**) [2, с. 237]; *бедокурка* (**разг., фам., укор.**) *женск.* к бедокур – проказник, большой шалун [2, с. 89] и др.

Продемонстрированные выше существительные показывают, что большое количество именовании лиц женского пола имеет вульгарную окраску, малое количество существительных – одобрительную или шутливую окраску. Среди именовании отмечается устаревшее в 1930-е гг. слово *кацапка*, *девка* (незамужняя девушка). В современных толковых словарях большая часть названных существительных не фиксируется, часть отмечается как **разговорные**: *бобылиха* [9, с. 48], *кумушка* [9, с. 307], *гордячка* [9, с. 136]; как нейтральное слово – *кретинка* [9, с. 299].

Особое место в ТСРЯ занимают **поэтические** именовании женщины (мы отметили всего 8 существительных). Например: *владычица*: 1) *женск.* к владыка в 1 знач. (**книжн.**) – 1) повелитель, обладающий всем, властелин (**книжн.**). 2) эпитет богородицы (**церк.**) [2, с. 193]; *волшебница*, *женск.* к волшебник – колдун, чародей [2, с. 215]; *голубица* (**книжн. устар.**) – целомудренное, робкое существо (обычно о девушке) [2, с. 334]; *гурия* [араб. *hur* – черноглазые] – в мусульманской мифологии – райская дева || восточная красавица (**поэт.**) [2, с. 358]; *коханка* [укр.] в рассказах из украинской жизни – возлюбленная [2, с. 783]; *круглоличка* (**нар.-поэт., с оттенком ласки**) [2, с. 802]; *богиня*, *женск.* к бог (выражающее восхищение) [2, с. 119].

Поэтизмы, безусловно, свойственны текстам художественной литературы, но некоторые из них были включены в ТСРЯ составителями словаря.

Этимология и способы образования именованных лиц женского пола

Если анализировать именованные лица женского пола с точки зрения этимологии и способов образования, то очевидно, что большую часть слов составляет исконно русская лексика, образованная суффиксальным способом, в частности с помощью суффиксов *-к-*, *-ниц-*, *-иц-*, *-ш-*, *-их-*, *-ист-* и др.

Приведём примеры именованных лиц, собранных нами из ТСРЯ (489 существительных) [2, т. I]: *актёрка*, *батрачка*, *басонщица*, *белошвейка*, *башмачница*, *банщица*, *багетчица*, *бельёвщица*, *библиотекарша*, *бригадирша*, *бондариха* (жена бондаря), *валящица*, *ветошница*, *виолончелистка*, *бездельница*, *баловница* и др. (в том числе и проанализированные выше). Реже именованные лица женского пола образованы метафорическим способом, например: *беянка* – белокурая женщина, девочка (перенос значения по цвету волос) [2, с. 99], *волшебница*, *гурия* (райская дева), *гадюка*, *гарпия* (злая, ехидная женщина) и др.

Безусловно, большое количество слов имеет иностранный корень, то есть образовано от заимствованного слова (из латинского, французского, итальянского, арабского, немецкого, тюркских языков), но часто с помощью русского суффикса, типа *герцогиня*, *графиня* (*-ин-*), *кельнерша* (*-ш-*), *консьержка* (*-к-*) или заимствования типа *гризетка*, (дано выше), *гетера* [греч. *hetaira* – подруга]: 1) в древней Греции – незамужняя женщина, ведущая свободный образ жизни, привлекавшая мужчин своими артистическими способностями и образованием (*истор.*); 2) женщина лёгкого поведения (*книжн.*, *эвфемизм*) [2, с. 316], *гейша* [японск. *geishi* – искусница] японская танцовщица и певица обычно в чайном домике [2, с. 312] и др. Часть подобного рода слов представляла именованные женщины, устаревшие ещё в период составления словаря, о чём свидетельствуют словарные пометы «устар.», «дорев.», «истор.» (например, у слова *гетера* и пр.).

Можно утверждать, что главным способом представления и толкования слов, являющихся обозначениями лиц женского пола, выраженных именами существительными женского рода, является отсылочный способ, когда словарная статья имеет заглавное слово, именуемое женщиной, но в ней даётся отсылка к другой словарной статье, начинающейся существительным, именуемым лицом мужского пола. В большинстве словарных статей представлена этимология слов, в чём убеждают словарные дефиниции, представленные нами в виде цитат из ТСРЯ.

Обсуждение: выводы и рекомендации

Таким образом, мы провели комплексный анализ имён существительных, именуемых лиц женского пола, извлечённых нами из I-го тома ТСРЯ первого издания: семантический, стилистический, этимологический, словообразовательный. Больше внимание было уделено семантической классификации слов, в соответствии с которой выделено 15 ЛСГ (из 489 существительных), представленных именами существительными, именуемыми лиц женского пола по профессии, национальности /народности, месту проживания, религиозным убеждениям, титулу, признаку / характеристике, действию, интересам и увлечениям, принадлежности к какой-либо группе, организации, направлению, социальному статусу, статусу женщины *по отношению к мужчине, возрасту и поведению, формальному признаку как единицы общества, по должности*.

Можно с уверенностью утверждать, что часть существительных, именуемых лиц женского пола по профессии, должности, роду занятий, не фиксируется в современных толковых словарях по причине изменения их стилистического статуса в современном русском литературном языке – «устаревшие» (например, названий

профессий) – либо по причине того, что они в настоящее время являются ненормированными (диалектными, просторечными). Сравнительно-сопоставительный анализ ЛСГ в диахронии доказывает динамичность ЛСГ в связи с общественными изменениями, в частности, появление нового вида деятельности человека обуславливает появление в языке новых названий лиц по профессии, в том числе женщины.

Лексический материал был проанализирован с точки зрения именовании, принадлежащих в период составления словаря и с точки зрения современной лексической нормы к пассивному или активному словарному запасу; в ходе лингвистического анализа выяснилось, что в I-ый том ТСРЯ было включено немалое количество устаревших ещё в 1920–1930 гг. слов, о чём свидетельствуют пометы «устаревшее», «историзм», «дореволюционное». Было включено небольшое количество неологических названий женщины, то есть неологизмов советской эпохи со словарной пометой «новое»; такие лексемы отражали новые реалии советской действительности, например, изменение отношения к женщине, статус которой изменился, так как она стала восприниматься как «равная» в профессиональной и государственной деятельности, выросла значимость её роли в участии в общественной и культурной жизни новой страны Советов.

Особое место занимают слова ограниченной сферы употребления, главным образом диалектные и разговорно-просторечные именовании женщины, большую часть которых составляют названия с отрицательной оценкой, грубой, бранной стилистической окраской, небольшое количество – с положительной оценкой, ласкательной, шутливой окраской. Это слова, частотные в речи, но характерные для бытового общения. Наряду с разговорно-просторечными лексемами в ТСРЯ включены поэтизмы, то есть слова, свойственные художественным текстам, которые демонстрируют высокое отношение к женщине, восхищение ею.

Заметим, что мы кратко описали этимологию имён существительных, служащих названиями лиц женского пола. Этимологический анализ словарного материала показал, что большая часть существительных, служащих именовании лиц женского пола, исконно русского происхождения, при этом активным способом словообразования является суффиксальный, частично метафорический способ. Немалое количество именовании является полными заимствованиями из французского, латинского, немецкого, итальянского, тюркских языков. Большая часть лексем имеет заимствованный корень, но само слово образовано в русском языке с помощью разговорных суффиксов или суффикса *-ист-*, свидетельствующего о значении «принадлежность к чему-либо (организации, учреждению) или какому-либо научному, общественному, философскому направлению».

Основным словарным способом толкования именовании лиц женского пола является отсылочный способ, в частности к наименованию лица мужского пола, служащему заглавным словом отдельной словарной статьи.

Компаративный анализ изученной лексики позволил нам проследить изменения значений слов, их адаптацию в русском литературном языке, а также изменение стилистической окраски, свидетельствующее об особенностях их употребления в речи в диахронии. Лексический материал ТСРЯ позволил выявить семантический и стилистический статус ряда слов, называющих лиц женского пола, в языке, то есть в парадигматике. Изменение стилистических помет у некоторых слов в современных толковых словарях свидетельствует об их стилистическом статусе в речи с точки зрения современной лексической нормы.

Ссылки

1. Толковый словарь русского языка / Под ред. Д. Н. Ушакова. В 4-х томах. М.: Сов. энцикл.; ОГИЗ; гос. изд-во иностр. и нац. слов, 1935–1940. URL: https://povto.ru/russkie/slovari/tolkovie/ushakova/tom-1/ushakov-tom-1_0001.htm?ysclid=lmn6qx278z418271142#pdf (дата обращения: 01.12.2023).
2. Толковый словарь русского языка: в 4 т. / Под ред. Д. Н. Ушакова. Том 1: А – Кюрины / Сост. Г. О. Винокур, проф. Б. А. Ларин, С. И. Ожегов, Б. В. Томашевский, проф. Д. Н. Ушаков; под ред. проф. Д. Н. Ушакова. М.: Советская энциклопедия, ОГИЗ, 1935. 1562 стб. URL: https://povto.ru/russkie/slovari/tolkovie/ushakova/tom-1/ushakov-tom-1_0001.htm?ysclid=lmn6qx278z418271142#pdf (дата обращения: 01.12.2023).
3. Никитин О. В. Шер мэтр Дмитрий Николаевич Ушаков: от этнографа до лексикографа (заметки к творческой биографии незабвенного мастера) // Русский язык за рубежом. 2023. № 5. С. 71–81.
4. Никитин О. В. «Ушаковская эпопея». Неизвестные страницы знаменитого словаря // Русская речь. 2016. № 3. С. 51–62.
5. Нефёдов И. В., Нефёдова Т. П. Отражение системности лексики русского языка в первом толковом словаре советской эпохи // Мир русского слова. 2013. № 1. С. 8–13. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/otrazhenie-sistemnosti-leksiki-russkogo-yazyka-v-pervom-tolkovom-slova-re-sovetskoy-epohi/viewer> (дата обращения: 08.12.2023).
6. Прохорова О. И. «Рыцарь русской орфоэпии»: к 140-летию со дня рождения Д. Н. Ушакова // Вестник РУДН. Сер. Вопросы образования: языки и специальность. 2014. № 1. С. 161–165. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rytsar-russkoy-orfoepii-k-140-letiyu-so-dnya-rozhdeniya-d-n-ushakova/viewer> (дата обращения: 10.12.2023).
7. Легенда русского слова – лингвист и педагог: к 150-летию со дня рождения Д. Н. Ушакова: библиографический указатель / Сост. М. Г. Сороколетова; отв. за выпуск Е. И. Аболмасова. Курск, 2023. 27 с. URL: <http://kurskonb.ru/our-book/ushakov/files/assets/common/downloads> (дата обращения: 09.12.2023).
8. Ожегов С. И. Словарь русского языка / Под ред. Н. Ю. Шведовой. 14-е изд-е, стер. М.: Русский язык, 1983. 816 с.
9. Современный толковый словарь русского языка / Автор проекта и гл. ред. С. А. Кузнецов. М.: РИДЕРЗ ДАЙДЖЕСТ, 2004. 960 с.
10. Исаева Н. В. Новые именования лиц на рынке труда: словарь-справочник. М.: Спутник, 2010. 126 с.
11. Чехов А. П. Сочинения в четырёх томах. Т. 3. Рассказы и повести 1895–1903 / Под ред. Г. П. Бердникова. М.: Правда, 1984. 574 с.
12. Лесков Н. С. Рассказы и повести. М.: Художественная литература, 1982. 496 с.
13. Бунин И. А. Собрание сочинений в четырёх томах / Под общ. ред. Н. М. Любимова. Т. 1. М.: Правда, 1988. 477 с.